

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1971 Nr. 173

A. TITEL

*Europese Overeenkomst inzake de doorbetaling van studietoelagen
aan in het buitenland studerende studenten;
Parijs, 12 december 1969*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1970, 48.

De Overeenkomst is voorts nog in overeenstemming met artikel 7, eerste lid, ondertekend voor:

IJsland ¹⁾	16 juni 1970
Frankrijk ²⁾	11 september 1970
Cyprus ¹⁾	23 november 1970
de Bondsrepubliek Duitsland ²⁾	27 januari 1971
(mede voor het „Land” Berlijn)	

1) Onder voorbehoud van bekrachtiging of aanvaarding.

2) Zonder voorbehoud van bekrachtiging of aanvaarding.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1970, 48.

In artikel 1, letter a, onder ii (*Tractatenblad* 1970, 48, blz. 13) diene men in plaats van „hoger onderwijs” te lezen: „wetenschappelijk onderwijs”.

D. GOEDKEURING

Bij brieven van 16 maart 1971 (Bijl. *Hand.* I 1970/71, nr. 179, en Bijl. *Hand.* II 1970/71 – 11 224 (R 786), nr. 1) is de onderhavige Overeenkomst in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en in overeenstemming met artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk aan de Staten van Suriname en aan de Staten van de Nederlandse Antillen.

De toelichtende nota die de brieven vergezeldde, is ondertekend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen VERINGA, de Minister van Buitenlandse Zaken J. LUNS en de Minister van Landbouw en Visserij P. J. LARDINOIS.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 26 april 1971.

E. BEKRACHTIGING

In overeenstemming met artikel 7, tweede lid, van de Overeenkomst hebben de volgende Staten een akte van bekrachtiging of aanvaarding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa:

IJsland	16 februari 1971
het Koninkrijk der Nederlanden	11 juni 1971
(voor Nederland en de Nederlandse Antillen)	
Cyprus	1 september 1971

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zullen in overeenstemming met artikel 8, eerste lid, op 2 oktober 1971 in werking treden voor Cyprus, Frankrijk, de Bondsrepubliek Duitsland, het Koninkrijk der Nederlanden (voor Nederland en de Nederlandse Antillen) en IJsland.

Ten aanzien van de Staten die de Overeenkomst na die datum ondertekenen zonder voorbehoud van bekrachtiging of aanvaarding, of na die datum bekrachtigen of aanvaarden, treden zij ingevolge artikel 8, tweede lid, in werking een maand na de datum van zodanige ondertekening of na de datum van nederlegging van de akte van bekrachtiging of aanvaarding.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1970, 48.

Voor het op 5 mei 1949 te Londen tot stand gekomen Statuut van de Raad van Europa zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1971, 94.

De onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, van de Grondwet medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 15 mei 1970 (*Bijl. Hand.* II 1969/70 - 10 655, nr. 1).

Uitgegeven de achtentwintigste september 1971.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,

BIESHEUVEL.